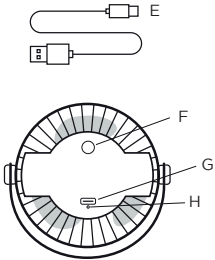
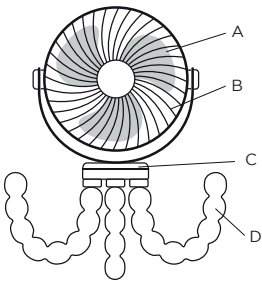




STROLLER FAN DELUXE





A: Stroller Fan
B: Fan Guard
C: 360°
D: Flexible Legs
E: USB-C charging
F: Speed Selection button
G: Charging port
H: Light Indicator

A: Kinderwagenventilator
B: Ventilatorbescherming
C: 360°
D: Flexibele poten
E: USB-C-oplaadfunctie
F: Knop voor snelheidsselectie
G: Oplaadpoort
H: Indicatorlampje

A: Kinderwagenventilator
B: Ventilatorschutz
C: 360°
D: Flexible Beine
E: USB-C-Ladefunktion
F: Geschwindigkeitswahltaсте
G: Ladeanschluss
H: Kontrollleuchte

A: Ventilador para cochecito
B: Protector del ventilador
C: 360°
D: Patas flexibles
E: Carga USB-C
F: Botón de selección de velocidad
G: Puerto de carga
H: Indicador luminoso

A : Ventilateur pour poussette
B : Protection du ventilateur
C : 360°
D : Pieds flexibles
E : Chargement USB-C
F : Bouton de sélection de vitesse
G : Port de charge
H : Voyant lumineux

A: Ventilatore per passeggino
B: Protezione per ventola
C: 360°
D: Gambe flessibili
E: Ricarica USB-C
F: Pulsante di selezione della velocità
G: Porta di ricarica
H: Indicatore luminoso

A: Ventilador para carrinho
B: Protetor do ventilador
C: 360°
D: Pés flexíveis
E: Carregamento USB-C
F: Botão de seleção de velocidade
G: Porta de carregamento
H: Indicador luminoso

ENG: Dooky Stroller Fan Deluxe

KEEP FOR FUTURE REFERENCE

Please read the instructions carefully before using this product.

IMPORTANT SAFEGUARDS

CAUTION:

- This is not a toy. Please use the product as intended. The fan must be attached by an adult.
- Ensure the fan is securely attached and positioned out of the baby's reach. Always supervise your baby when the fan is in use.
- Keep hair, fingers, or other foreign objects out of the fan guard.
- Do not attach strings or ties to the product.
- Charging the battery must be done by an adult. Always use the charger that is recommended by the manufacturer. Disconnect the fan from the charger once it's fully charged to prevent overheating and prolong battery life.
- Ensure the fan is turned off before cleaning.
- Wipe down the exterior with a soft, damp cloth.
- Do not immerse the fan in water.
- Discard and replace the fan at the first sign of weakness or damage.

TO CHARGE:

Insert the USB-C cable into the charging port, then connect to a USB power source (not included).

HOW TO USE:

Press Speed Selection button on rear of fan once to turn on (Low speed). Press again for Medium speed. Press again for High speed. Press once more to turn fan Off.

Light Indicator: Red light flashes intermittently to indicate the fan is being charged.
Light will turn blue once the fan is fully charged.

NL: Dooky Stroller Fan Deluxe

BEWAAR VOOR LATER

Lees de instructies aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMATREGELEN LET OP:

- Dit is geen speelgoed. Gebruik het product zoals bedoeld. De ventilator moet door een volwassene worden bevestigd.
- Zorg ervoor dat de ventilator stevig is bevestigd en buiten bereik van de baby staat. Houd altijd toezicht op uw baby wanneer de ventilator in gebruik is.
- Houd haar, vingers of andere vreemde voorwerpen uit de ventilatorkap.
- Bevestig geen touwtjes of koordjes aan het product.
- Het opladen van de batterij moet door een volwassene worden gedaan. Gebruik altijd de door de fabrikant aanbevolen oplader. Koppel de ventilator los van de oplader zodra deze volledig is opgeladen om oververhitting te voorkomen en de levensduur van de batterij te verlengen.
- Zorg ervoor dat de ventilator is uitgeschakeld voordat u hem reinigt.
- Veeg de buitenkant af met een zachte, vochtige doek.
- Dompel de ventilator niet onder in water.
- Gooi de ventilator weg en vervang hem bij de eerste tekenen van zwakte of schade.

OPLADEN:

Steek de USB-C-kabel in de oplaadpoort en sluit deze vervolgens aan op een USB-voeding (niet meegeleverd).

GEBRUIKSAANWIJZING:

Druk eenmaal op de snelheidsselectieknop aan de achterkant van de ventilator om deze in te schakelen (lage snelheid). Druk nogmaals voor gemiddelde snelheid. Druk nogmaals voor hoge snelheid. Druk nogmaals om de ventilator uit te schakelen.

Lampje: Het rode lampje knippert met

tussenpozen om aan te geven dat de ventilator wordt opgeladen.
Het lampje wordt blauw zodra de ventilator volledig is opgeladen.

DE: Dooky Kinderwagenventilator Deluxe

ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

VORSICHT:

- Dies ist kein Spielzeug. Bitte verwenden Sie das Produkt bestimmungsgemäß. Der Ventilator muss von einem Erwachsenen befestigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator sicher befestigt und außerhalb der Reichweite des Babys aufgestellt ist. Beaufsichtigen Sie Ihr Baby stets, wenn der Ventilator in Betrieb ist.
- Halten Sie Haare, Finger oder andere Fremdkörper vom Ventilatorschutz fern.
- Befestigen Sie keine Schnüre oder Bänder am Produkt.
- Das Laden des Akkus darf nur von einem Erwachsenen durchgeführt werden. Verwenden Sie immer das vom Hersteller empfohlene Ladegerät. Trennen Sie den Ventilator vom Ladegerät, sobald er vollständig geladen ist, um eine Überhitzung zu vermeiden und die Akkulebensdauer zu verlängern.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator vor der Reinigung ausgeschaltet ist.
- Wischen Sie die Außenseite mit einem weichen, feuchten Tuch ab.
- Tauchen Sie den Ventilator nicht in Wasser.
- Entsorgen und ersetzen Sie den Ventilator beim ersten Anzeichen von Schwäche oder Beschädigung.

AUFLADEN:

Stecken Sie das USB-C-Kabel in den Ladeanschluss und verbinden Sie es mit einer USB-Stromquelle (nicht im Lieferumfang enthalten).

ANWENDUNG:

Drücken Sie die Geschwindigkeitswahltaсте auf der Rückseite des Ventilators einmal, um ihn einzuschalten (niedrige Geschwindigkeit). Drücken Sie erneut für mittlere Geschwindigkeit. Drücken Sie erneut für hohe Geschwindigkeit. Drücken Sie erneut, um den Ventilator auszuschalten.

Leuchtanzeige: Rotes Blinken zeigt an, dass der Ventilator geladen wird.
Leuchtanzeige leuchtet blau, sobald der Ventilator vollständig geladen ist.

ES: Ventilador de Cochecito Dooky Deluxe

CONSERVE PARA FUTURAS CONSULTAS

Lea atentamente las instrucciones antes de usar este producto.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

PRECAUCIÓN:

- Este producto no es un juguete. Úselo según lo previsto. El ventilador debe ser instalado por un adulto.
- Asegúrese de que el ventilador esté bien instalado y fuera del alcance del bebé. Supervise siempre a su bebé cuando el ventilador esté en uso.
- Mantenga el cabello, los dedos u otros objetos extraños fuera del protector del ventilador.
- No ate cuerdas ni ataduras al producto.
- La carga de la batería debe ser realizada por un adulto. Utilice siempre el cargador recomendado por el fabricante. Desconecte el ventilador del cargador una vez que esté completamente cargado para evitar el sobrecalentamiento y prolongar la vida útil de la batería.
- Asegúrese de que el ventilador esté apagado antes de limpiarlo.
- Limpie el exterior con un paño suave y húmedo.
- No sumerja el ventilador en agua. Deseche

y reemplace el ventilador a la primera señal de desgaste o daño.

PARA CARGAR:

Inserte el cable USB-C en el puerto de carga y conéctelo a una fuente de alimentación USB (no incluida).

MODO DE USO:

Presione el botón de selección de velocidad en la parte posterior del ventilador una vez para encenderlo (velocidad baja). Presione nuevamente para velocidad media. Presione nuevamente para velocidad alta. Presione nuevamente para apagar el ventilador.

Indicador luminoso: La luz roja parpadea intermitentemente para indicar que el ventilador se está cargando.
La luz se volverá azul una vez que el ventilador esté completamente cargado.

FR : Ventilateur de poussette Dooky Deluxe

À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser ce produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

ATTENTION :

- Ceci n'est pas un jouet. Veuillez utiliser le produit comme prévu. Le ventilateur doit être installé par un adulte.
- Assurez-vous que le ventilateur est solidement fixé et placé hors de portée de bébé. Surveillez toujours votre bébé lorsque le ventilateur est utilisé.
- Gardez les cheveux, les doigts ou tout autre objet étranger hors de la grille de protection du ventilateur.
- Ne pas attacher de cordons ni d'attaches au produit.
- Le chargement de la batterie doit être effectué par un adulte. Utilisez toujours le chargeur recommandé par le fabricant. Débranchez le ventilateur du chargeur une fois complètement chargé afin d'éviter toute surchauffe et de prolonger la durée de vie de la batterie.
- Assurez-vous que le ventilateur est éteint avant de le nettoyer.
- Essayez l'extérieur avec un chiffon doux et humide.
- Ne pas immerger le ventilateur dans l'eau.
- Jetez et remplacez le ventilateur dès les premiers signes de faiblesse ou de dommage.

CHARGEMENT :

Appuyez le câble USB-C dans le port de charge, puis branchez-le sur une source d'alimentation USB (non fournie).

UTILISATION :

Appuyez une fois sur le bouton de sélection de vitesse à l'arrière du ventilateur pour l'allumer (vitesse faible). Appuyez de nouveau pour une vitesse moyenne. Appuyez de nouveau pour une vitesse élevée. Appuyez de nouveau pour l'éteindre.

Voyant lumineux : Le voyant rouge clignote par intermittence pour indiquer que le ventilateur est en charge.
Le voyant devient bleu une fois la charge terminée.

Italiano: Ventilatore per Passeggino Dooky Deluxe

CONSERVARE PER CONSULTAZIONE FUTURA

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto.

IMPORTANTI PRECAUZIONI

ATTENZIONE:

- Questo non è un giocattolo. Utilizzare il prodotto come previsto. Il ventilatore deve essere montato da un adulto.
- Assicurarsi che il ventilatore sia montato saldamente e posizionato fuori dalla portata del bambino. Sorvegliare sempre il bambino

quando il ventilatore è in uso.

- Tenere capelli, dita o altri oggetti estranei lontani dalla protezione del ventilatore.
- Non attaccare lacci o lacci al prodotto.
- La ricarica della batteria deve essere effettuata da un adulto. Utilizzare sempre il caricabatterie raccomandato dal produttore. Scollegare il ventilatore dal caricabatterie una volta completamente carico per evitare il surriscaldamento e prolungare la durata della batteria.
- Assicurarsi che il ventilatore sia spento prima di pulirlo.
- Pulire l'esterno con un panno morbido e umido.
- Non immergere il ventilatore in acqua.
- Gettare e sostituire la ventola al primo segno di indebolimento o danneggiamento.

PER RICARICARE:

Inserire il cavo USB-C nella porta di ricarica, quindi collegarlo a una fonte di alimentazione USB (non inclusa).

MODALITÀ D'USO:

Premere una volta il pulsante di selezione della velocità sul retro della ventola per accenderla (bassa velocità). Premere di nuovo per la velocità media. Premere di nuovo per la velocità alta. Premere di nuovo per spegnere la ventola.

Indicatore luminoso: la luce rossa lampeggia a intermittenza per indicare che la ventola è in carica.
La luce diventerà blu una volta che la ventola sarà completamente carica.

PT: Ventilador para Carrinho de Bebê Dooky Deluxe

GUARDE PARA REFERÊNCIA FUTURA

Leia atentamente as instruções antes de utilizar este produto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

CUIDADO:

- Este não é um brinquedo. Utilize o produto conforme as instruções. O ventilador deve ser instalado por um adulto.
- Certifique-se de que o ventilador está bem fixo e posicionado fora do alcance do bebê. Supervisione sempre o seu bebê quando o ventilador estiver em uso.
- Mantenha os cabelos, dedos ou outros objetos estranhos afastados da proteção do ventilador.
- Não prenda cordões ou atilhos ao produto.
- O carregamento da bateria deve ser feito por um adulto. Utilize sempre o carregador recomendado pelo fabricante. Desligue o ventilador do carregador quando estiver totalmente carregado para evitar o sobreaquecimento e prolongar a vida útil da bateria.
- Certifique-se de que o ventilador está desligado antes de limpar.
- Limpe a parte exterior com um pano macio e húmido.
- Não mergulhe o ventilador em água.
- Elimine e substitua o ventilador ao primeiro sinal de fraqueza ou dano.

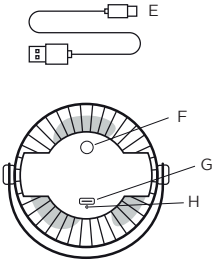
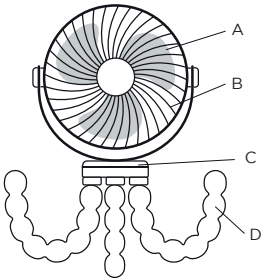
PARA CARREGAR:

Insira o cabo USB-C na porta de carregamento e ligue-o a uma fonte de alimentação USB (não incluída).

MODO DE UTILIZAÇÃO:

Prima o botão de seleção de velocidade na parte traseira do ventilador uma vez para o ligar (velocidade baixa). Prima novamente para velocidade média. Pressione novamente para velocidade alta. Prima mais uma vez para desligar o ventilador.

Indicador luminoso: A luz vermelha pisca intermitentemente para indicar que o ventilador está a ser carregado.
A luz ficará azul quando o ventilador estiver totalmente carregado.



A: Ventilátor kočárku
B: Kryt ventilátoru
C: 360°
D: Flexibilní nohy
E: Nabíjení přes USB-C
F: Tlačítko pro volbu rychlosti
G: Nabíjecí port
H: Světelný indikátor

A: Ventilátor kočíka
B: Kryt ventilátora
C: 360°
D: Flexibilné nožičky
E: Nabíjanie cez USB-C
F: Tlačidlo výberu rýchlosti
G: Nabíjací port
H: Svetelný indikátor

A: Ανεμιστήρας καροτσιού
B: Προστατευτικό ανεμιστήρα
C: 360°
D: Εύκαμπτα πόδια
E: Φόρτιση USB-C
F: Κομπι επιλογής ταχύτητας
G: Θύρα φόρτισης
H: Φωτεινή ένδειξη

A: Barnvagnsfläkt
B: Fläktskydd
C: 360°
D: Flexibla ben
E: USB-C-laddning
F: Hastighetsvalsknapp
G: Laddningsport
H: Indikatorlampa

A: Wentylator do wózka
B: Osłona wentylatora
C: 360°
D: Elastyczne nóżki
E: Ładowanie przez USB-C
F: Przycisk wyboru prędkości
G: Port ładowania
H: Wskaźnik świetlny

A: Lastenrattaiden tuuletin
B: Tuulettimen suojus
C: 360°
D: Joustavat jalat
E: USB-C-lataus
F: Nopeudenvalintapainike
G: Latausportti
H: Merkivalo

A: Barnevognsventilator
B: Ventilatorbeskyttelse
C: 360°
D: Fleksible ben
E: USB-C opladning
F: Hastighedsvælgerknap
G: Opladningsport
H: Lysindikator

CZ: Dooky Stroller Fan Deluxe

USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ
Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY UPOZORNĚNÍ:

- Toto není hračka. Používejte výrobek k určenému účelu. Ventilátor musí připevnit dospělá osoba.
- Ujistěte se, že je ventilátor bezpečně připevněn a umístěn mimo dosah dítěte. Vždy dohlížejte na své dítě, když je ventilátor používán.
- Chraňte ventilátor před vlasy, prsty ani jinými cizími předměty.
- K výrobku nepřipevňujte šňůrky ani pouta.
- Nabíjení baterie musí provádět dospělá osoba. Vždy používejte nabíječku doporučenou výrobcem. Po úplném nabití odpojte ventilátor od nabíječky, abyste zabránili přehřátí a prodloužili životnost baterie.
- Před čištěním se ujistěte, že je ventilátor vypnutý.
- Vnější povrch otřete měkkým vlhkým hadříkem.
- Neponořujte ventilátor do vody.
- Při prvním náznaaku slabosti nebo poškození ventilátor zlikvidujte a vyměňte.

NABÍJENÍ:

Vložte kabel USB-C do nabíjecího portu a poté jej připojte ke zdroji napájení USB (není součástí balení).

POUŽITÍ:

Jedním stisknutím tlačítka pro výběr rychlosti na zadní straně ventilátoru jej zapnete (nízká rychlost). Dalším stisknutím nastavíte střední rychlost. Dalším stisknutím nastavíte vysokou rychlost. Dalším stisknutím ventilátor vypnete.

Světelný indikátor: Červené světlo přerušované bliká, což signalizuje nabíjení ventilátoru.
Jakmile je ventilátor plně nabitý, světlo se rozsvítí modře.

Dooky Stroller Fan Deluxe

USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE
Pred použitím tohto produktu si pozorne prečítajte pokyny.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY UPOZORNENIE:

- Toto nie je hračka. Používajte produkt podľa určenia. Ventilátor musí pripevniť dospelá osoba.
- Uistite sa, že ventilátor je bezpečne pripevnený a umiestnený mimo dosahu dieťaťa. Vždy dohliadajte na svoje dieťa, keď je ventilátor v prevádzke.
- Udržujte vlasy, prsty alebo iné cudzie predmety mimo krytu ventilátora.
- Nepripevňujte k produktu šnúrky ani viazačky.
- Nabíjanie batérie musí vykonávať dospelá osoba. Vždy používajte nabíjačku odporúčanú výrobcem. Po úplnom nabití odpojte ventilátor od nabíjačky, aby ste predišli prehriatiu a predĺžili jeho životnosť.
- Pred čistením sa uistite, že je ventilátor vypnutý.
- Vonkajší povrch utrite mäkkou vlhkou handričkou.
- Neponárajte ventilátor do vody.
- Pri prvých známkach slabosti alebo poškodenia ventilátor zlikvidujte a vymeňte.

NABÍJANIE:

Vložte kábel USB-C do nabíjacieho portu a potom ho pripojte k zdroju napájania USB (nie je súčasťou balenia).

POUŽITIE:

Jedným stlačením tlačidla výberu rýchlosti na zadnej strane ventilátora ho zapnete (nízka rýchlosť). Opätovným stlačením prejdete na strednú rýchlosť. Opätovným stlačením prejdete na vysokú rýchlosť. Dalším stlačením ventilátor vypnete.

Svetelný indikátor: Červené svetlo prerušované bliká, čo signalizuje nabíjanie ventilátora.
Po úplnom nabití ventilátora sa svetlo rozsvieti namodro.

GR: Dooky Stroller Fan Deluxe

ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Αυτό δεν είναι παιχνίδι. Χρησιμοποιήστε το προϊόν όπως προβλέπεται. Ο ανεμιστήρας πρέπει να τοποθετηθεί από ενήλικα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι σταθερά τοποθετημένος και τοποθετημένος μακριά από το μωρό. Να επιβλέπετε πάντα το μωρό σας όταν χρησιμοποιείται ο ανεμιστήρας.
- Κρατήστε τα μαλλιά, τα δάχτυλα ή άλλα ξένα αντικείμενα μακριά από το προστατευτικό του ανεμιστήρα.
- Μην συνδέετε κορδόνια ή γραβάτες στο προϊόν.
- Η φόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Χρησιμοποιείτε πάντα τον φορτιστή που συνιστά ο κατασκευαστής. Αποσυνδέστε τον ανεμιστήρα από τον φορτιστή μόλις φορτιστεί πλήρως για να αποφύγετε την υπερθέρμανση και να παρατείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.
- Βεβαιωθείτε ότι ο ανεμιστήρας είναι απενεργοποιημένος πριν τον καθαρίσαμό.
- Σκουπίστε το εξωτερικό με ένα μαλακό, υγρό πανί.
- Μην βυθίζετε τον ανεμιστήρα στο νερό.
- Απορρίψτε και αντικαταστήστε τον ανεμιστήρα με το πρώτο σημάδι αδυναμίας ή ζημιάς.

ΓΙΑ ΦΟΡΤΙΣΗ:

Εισάγετε το καλώδιο USB-C στη θύρα φόρτισης και, στη συνέχεια, συνδέστε το σε μια πηγή τροφοδοσίας USB (δεν περιλαμβάνεται).

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Πατήστε το κουμπί Επιλογής Ταχύτητας στο πίσω μέρος του ανεμιστήρα μία φορά για να τον ενεργοποιήσετε (Χαμηλή ταχύτητα). Πατήστε ξανά για Μεσαία ταχύτητα. Πατήστε ξανά για Υψηλή ταχύτητα. Πατήστε ξανά για να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα.

Ένδειξη Φωτός: Η κόκκινη λυχνία αναβοσβήνει κατά διαστήματα για να υποδείξει ότι ο ανεμιστήρας φορτίζεται.

Η λυχνία θα γίνει μπλε μόλις φορτιστεί πλήρως.

SWE: Dooky Barnvagnsfläkt Deluxe

SPARA FÖR FRAMTIDA REFERENS

Läs instruktionerna noggrant innan du använder produkten.

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

VARNING:

- Detta är inte en leksak. Använd produkten enligt avsikten. Fläkten måste fästas av en vuxen.
- Se till att fläkten är ordentligt fastsatt och placerad utom räckhåll för barnet. Håll alltid uppsikt över ditt barn när fläkten används.
- Håll hår, fingrar eller andra främmande föremål borta från fläktskyddet.
- Fäst inte snören eller band på produkten.
- Laddning av batteriet måste göras av en vuxen. Använd alltid den laddare som rekommenderas av tillverkaren. Koppla bort fläkten från laddaren när den är fulladdad för att förhindra överhettning och förlänga batteriets livslängd.
- Se till att fläkten är avstängd före rengöring.
- Torka av utsidan med en mjuk, fuktig trasa.
- Doppa inte fläkten i vatten.
- Kassera och byt ut fläkten vid första tecken på svaghet eller skada.

LADDNING:

Sätt i USB-C-kabeln i laddningsporten och anslut sedan till en USB-strömkälla (ingår ej).

BRUKSANVISNING:

Tryck på hastighetsvalsknappen på baksidan av fläkten en gång för att slå på den (låg hastighet). Tryck igen för medelhastighet. Tryck igen för hög hastighet. Tryck en gång till för att stänga av fläkten.

Indikatorlampa: Den röda lampan blinkar intermittent för att indikera att fläkten laddas.

Lampan blir blå när fläkten är fulladdad.

PL: Wentylator do wózka Dooky Deluxe

ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję.

WAŻNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

UWAGA:

- To nie jest zabawka. Produkt należy używać zgodnie z przeznaczeniem. Wentylator musi być zamontowany przez osobę dorosłą.
- Upewnij się, że wentylator jest bezpiecznie zamocowany i znajduje się poza zasięgiem dziecka. Zawsze nadzoruj dziecko podczas używania wentylatora.
- Trzymaj włosy, palce i inne ciała obce z dala od osłony wentylatora.
- Nie przywiązuj sznurków ani krawatów do produktu.
- Ładowanie akumulatora musi być wykonywane przez osobę dorosłą. Zawsze używaj ładowarki zalecanej przez producenta. Odłącz wentylator od ładowarki po pełnym naładowaniu, aby zapobiec przegrzaniu i przedłużyć żywotność akumulatora.
- Przed czyszczeniem upewnij się, że wentylator jest wyłączony.
- Przetrzyj obudowę miękką, wilgotną ściereczką.
- Nie zanurzaj wentylatora w wodzie.
- Wyrzuć i wymień wentylator przy pierwszych oznakach osłabienia lub uszkodzenia.

ŁADOWANIE:

Włóż kabel USB-C do portu ładowania, a następnie podłącz do źródła zasilania USB (brak w zestawie).

SPOSÓB UŻYCIA:

Naciśnij raz przycisk wyboru prędkości z tyłu wentylatora, aby go włączyć (niska prędkość). Naciśnij ponownie, aby ustawić średnią prędkość. Naciśnij ponownie, aby ustawić wysoką prędkość. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć wentylator.

Wskaźnik świetlny: Czerwona dioda miga okresowo, sygnalizując ładowanie wentylatora.

W pełni naładowany wentylator zmieni kolor na niebieski.

Dooky Lastenrattaiden Tuuletin Deluxe

SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

VAROITUS:

- Tämä ei ole lelu. Käytä tuotetta aiotuun tapaan. Tuulettimen on kiinnitettävä vain aikuinen.
- Varmista, että tuuletin on kiinnitetty tukevasti ja sijoitettu vauvan ulottumattomiin. Valvo vauvaa aina tuulettimen käytön aikana.
- Pidä hiukset, sormet tai muut vieraat esineet poissa tuulettimen suojuksesta.
- Älä kiinnitä naruja tai siteitä tuotteeseen.
- Akun lataamisen on suoritettava vain aikuinen. Käytä aina valmistajan suosittelemaa laturia. Irrota tuuletin laturista, kun se on täysin latautunut, jotta se ei ylikuumene ja akun käyttöikä pitenee.
- Varmista, että tuuletin on sammutettu ennen puhdistamista.

- Pyyhi ulkopinta pehmeällä, kostealla liinalla.
- Älä upota tuuletinta veteen.
- Hävitä ja vaihda tuuletin heti, kun havaitset ensimmäisen merkin heikkoudesta tai vaurioista.

LATAUS:

Liitä USB-C-kaapeli latausporttiin ja liitä sitten USB-virtalähteeseen (ei sisälly toimitukseen).

KÄYTTÖOHJE:

Paina tuulettimen takana olevaa nopeudenvalintapainiketta kerran käynnistääksesi tuulettimen (hidas nopeus). Paina uudelleen keskinopeudelle. Paina uudelleen suurelle nopeudelle. Paina uudelleen sammuttaaksesi tuulettimen.

Valon merkkivalo: Punainen valo vilkkuu ajoittain osoittaen, että tuuletinta ladataan.

Valo muuttuu siniseksi, kun tuuletin on täysin latautunut.

DAN: Dooky Barnevognsventilator Deluxe

GEM TIL SENERE BRUG

Læs venligst instruktionerne omhyggeligt, inden du bruger dette produkt.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER ADVARSEL:

- Dette er ikke legetøj. Brug produktet som tilsiget. Ventilatoren skal fastgøres af en voksen.
- Sørg for, at ventilatoren er sikkert fastgjort og placeret uden for babyens rækkevidde. Hold altid øje med din baby, når ventilatoren er i brug.
- Hold hår, fingre eller andre fremmedlegemer væk fra ventilatorskærmen.
- Fastgør ikke snore eller bånd til produktet.
- Opladning af batteriet skal udføres af en voksen. Brug altid den oplader, der anbefales af producenten. Frakobl ventilatoren fra opladeren, når den er fuldt opladet, for at forhindre overophedning og forlænge batteriets levetid.
- Sørg for, at ventilatoren er slukket, før du rengør den.
- Tør ydersiden af med en blød, fugtig klud.
- Ventilatoren må ikke nedsænkes i vand.
- Kassér og udskift ventilatoren ved første tegn på svaghed eller skade.

OPLADNING:

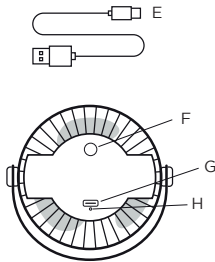
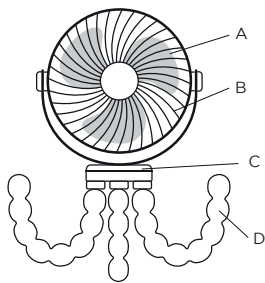
Sæt USB-C-kablet i opladningsporten, og tilslut derefter til en USB-strømkilde (medfølger ikke).

BRUGSANVISNING:

Tryk én gang på hastighedsvælgerknappen bag på ventilatoren for at tænde den (lav hastighed). Tryk igen for mellem hastighed. Tryk igen for høj hastighed. Tryk én gang mere for at slukke ventilatoren.

Indikatorlampe: Den røde lampe blinker periodisk for at indikere, at ventilatoren oplades.

Lampen skifter til blå, når ventilatoren er fuldt opladet.



A: Babakocsi ventilátor
B: Ventilátorvédő
C: 360°
D: Rugalmas lábak
E: USB-C töltés
F: Sebességválasztó gomb
G: Töltőport
H: Jelzőfény

A: Barnevognvifte
B: Viftebeskyttelse
C: 360°
D: Fleksible ben
E: USB-C-lading
F: Hastighetsvalgknapp
G: Ladeport
H: Lysindikator

A: Ventilator za kolica
B: Zaštita ventilatora
C: 360°
D: Fleksibilne nožice
E: Punjenje putem USB-C kabela
F: Tipka za odabir brzine
G: Priključak za punjenje
H: Svjetlosni indikator

Dooky babakocsi ventilátor deluxe

ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL

Kérjük, figyelmesen olvassa el az utasításokat a termék használata előtt.

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK FIGYELMEZTETÉS:

- Ez nem játék. Kérjük, a terméket rendeltetésszerűen használja. A ventilátort felnőtteknek kell felszerelnie.
- Győződjön meg arról, hogy a ventilátor biztonságosan rögzítve van, és a baba elől elzárva van. Használat közben mindig felügyelje a babát.
- Tartsa távol a haját, az ujjait vagy más idegen tárgyakat a ventilátorvédőtől.
- Ne rögzítsen zsinórt vagy kötőzót a termékhez.
- Az akkumulátor töltését felnőtteknek kell végeznie. Mindig a gyártó által ajánlott töltőt használja. A teljes feltöltés után húzza ki a ventilátort a töltőből a túlmelegedés elkerülése és az akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.
- Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a ventilátor ki van kapcsolva.
- Törölje át a külső felületet puha, nedves ruhával.
- Ne merítse vízbe a ventilátort.
- A gyengeség vagy sérülés első jelére dobja ki és cserélje ki a ventilátort.

TÖLTÉS:

Helyezze be az USB-C kábelt a töltőportba, majd csatlakoztassa egy USB áramforráshoz (nem tartozék).

HASZNÁLAT:

A bekapcsoláshoz (alacsony sebesség) nyomja meg egyszer a ventilátor hátulján található sebességválasztó gombot. Közepes sebességhez nyomja meg újra. Magas sebességhez nyomja meg újra. A kikapcsoláshoz nyomja meg még egyszer.

Fényjelző: A piros fény szakaszosan villog, jelezve, hogy a ventilátor töltődik.

A lámpa kékre vált, ha a ventilátor teljesen feltöltött.

HRV: Dooky Ventilator za Kolica Deluxe

SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

Prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte upute.

VAŽNE MJERE SIGURNOSTI

OPREZ:

- Ovo nije igračka. Molimo koristite proizvod prema namjeni. Ventilator mora pričvrstiti odrasla osoba.
- Provjerite je li ventilator sigurno pričvršćen i postavljen izvan dohvata djeteta. Uvijek nadzirite bebu dok je ventilator u upotrebi.
- Držite kosu, prste ili druge strane predmete dalje od štitnika ventilatora.
- Ne pričvršćujte uzice ili vezice na proizvod.
- Punjenje baterije mora obaviti odrasla osoba. Uvijek koristite punjač koji preporučuje proizvođač. Isključite ventilator iz punjača nakon što je potpuno napunjen kako biste spriječili pregrijavanje i produžili vijek trajanja baterije.
- Prije čišćenja provjerite je li ventilator isključen.
- Obrišite vanjski dio mekom, vlažnom krpom.
- Ne uranjajte ventilator u vodu.
- Bacite i zamijenite ventilator čim primijetite

prve znakove slabosti ili oštećenja.

ZA PUNJENJE:

Umetnite USB-C kabel u priključak za punjenje, a zatim ga spojite na USB izvor napajanja (nije uključen).

KAKO KORISTITI:

Jednom pritisnite gumb za odabir brzine na stražnjoj strani ventilatora da biste ga uključili (mala brzina). Ponovno pritisnite za srednju brzinu. Ponovno pritisnite za veliku brzinu. Ponovno pritisnite da biste isključili ventilator.

Svjetlosni indikator: Crveno svjetlo povremeno treperi kako bi naznačilo da se ventilator puni.

Svjetlo će postati plavo nakon što se ventilator potpuno napuni.

NOR: Dooky Barnevognvifte Deluxe

TA VARE PÅ FOR SENERE REFERANSE

Les instruksjonene nøye før du bruker dette produktet.

VIKTIGE SIKKERHETSFORANSTALTNINGER FORSIKTIGHET:

- Dette er ikke et leketøy. Bruk produktet som tiltenkt. Viften må festes av en voksen.
- Sørg for at viften er godt festet og plassert utenfor babyens rekkevidde. Hold alltid oppsyn med babyen din når viften er i bruk.
- Hold hår, fingre eller andre fremmedlegemer unna viftedekselet.
- Ikke fest snorer eller bånd til produktet.
- Lading av batteriet må gjøres av en voksen. Bruk alltid laderen som anbefales av produsenten. Koble viften fra laderen når den er fulladet for å forhindre overoppheting og forlenge batteriets levetid.
- Sørg for at viften er slått av før rengjøring.
- Tørk av utsiden med en myk, fuktig klut.
- Ikke senk viften ned i vann.
- Kast og skift viften ved første tegn på svakhet eller skade.

LADE:

Sett USB-C-kabelen inn i ladeporten, og koble deretter til en USB-strømkilde (ikke inkludert).

BRUKSANVISNING:

Trykk på hastighetsvalgknappen bak på viften én gang for å slå den på (lav hastighet). Trykk igjen for middels hastighet. Trykk igjen for høy hastighet. Trykk én gang til for å slå av viften.

Lysindikator: Rødt lys blinker periodisk for å indikere at viften lades.

Lyset blir blått når viften er fulladet.

User manual | Handleiding | Anleitung | Manuel d'instructions | Manuale di istruzioni | Manual de instruções | Brugsanvisning | Användningsmanual | Käyttöohjeet | Návod k použití | Návod na použití | Instrukcja użytkowania | Εγχειρίδιο χρήσης

WWW.DOOKY.COM/PRODUCT-DOWNLOADS



www.dooky.com
Dopplerstraat 12
1704 SR Heerhugowaard
The Netherlands

© 2026 Xplorys Holding BV. Dooky® is a registered trademark of Xplorys

Designed in Holland - Made in PRC, Diseñado en Holanda - Fabricado en PRC, Desenhado na Holanda - Produzido na PRC, Disegnato in Olanda - Prodotto in PRC, Entworfen in Holland - Hergestellt in PRC, Suunniteltu Hollannissa - valmistettu Kiinassa, Designad i Holland - tillverkad i Kina. | Navrženo v Holandsku - Vyrobeno v PRC | Navrhnuté v Holandsku - Vyrobené v PRC | Designet i Nederland - Laget i Kina

Follow us on



dookyofficial dooky

